

**Each time** 時間副詞子句

**Blank Space**

**Taylor Swift (2014)**

Nice to meet you; where you been?

很高興認識你 以前怎麼沒見過?

I could show you incredible things.

我可以秀給你看 什麼叫不可思議的愛情

Magic, madness, heaven sin.

宛如魔法 瘋狂 與幸福的讓人罪惡

Saw you there, and I thought,

看到你 我心想著

"Oh my God, look at that face."

我的天 看那帥哥

You look like my next mistake.

你看起來像 我的下個美好的錯誤

Love's a game; want to play?

愛情是場遊戲 想不想參一局?

New money, suit & tie.

衣冠楚楚 物質享受

I can read you like a magazine.

無需太多了解 就可直接讀懂你的心意

Ain't it funny, rumors, lie

流言蜚語、漫天謊話，這一切難道不可笑嗎？

And I know (you heard about me).

我知道 你大概聽過那樣的我

So hey, let's be friends.

那好吧 我們先從朋友做起

I'm dying to see (how this one ends).

我期待看看結局如何

Grab your passport and my hand.

拿好你的護照 我們環球冒險

I can make the bad guys good for a weekend.

我可以讓壞男孩 至少安份一個週末

[Pre-Chorus]

So it's gonna be forever.

我們會攜手度過一生

Or it's gonna go down in flames.

又或是 在火花中落幕

You can tell me (when it's over),

妳可以跟我說什麼時候我們已經玩完了

(if the high was worth the pain).

瘋狂愛戀後的痛苦 總是值得的

Got a long list of ex-lovers,

大串的清單 滿滿都是前任

They'll tell you (I'm insane),

人們說著我瘋了

[cause you know (I love the players)].

但你要知道 我愛上的都是玩咖

And you love the game.

而你也是其中之一

[Chorus]

(Cause we're young and we're reckless),

因為我們年輕氣盛 做事魯莽

we'll take this way too far.

我們進展太快

It'll leave you breathless

愛情濃時，令人無法喘息

or with a nasty scar.

又或是最終只留下一道難看傷疤

Got a long list of ex-lovers.

大串的清單 滿滿都是前任

They'll tell you (I'm insane).

人們說著我瘋了

But I've got a blank space baby.

但永遠會有個空位

And I'll write your name.

而我會填上你的名

[Verse 2]

Cherry lips, crystal skies.

桃色蜜唇 透徹的天際

I could show you incredible things.

我可以秀給你看 什麼叫不可思議的愛情

**Stolen kisses, pretty lies.**

偷偷親吻 美麗謊言

**You're the King baby; I'm your Queen.**

你是國王 那我就是你的皇后

**Find out (what you want).**

你想要什麼

**Be that girl for a month.**

我都會為你改變

**Wait; the worst is yet to come, oh no.**

最糟的還沒來呢 噢不

**Screaming, crying, perfect storm.**

尖叫 痛哭 愛情風暴

**I can make all the tables turn.**

愛情急轉直下

**Rose gardens filled with thorns.**

愛情玫瑰園 裡頭充滿的荊棘

**Keep you second guessing like**

猜你的事後批評會是：

"Oh my God, who is she?"

我的老天 這女的到底是誰?

I get drunk on jealousy.

我被嫉妒 灌得醉醺

But you'll come back (each time you  
leave),

但每次分開後 你又會回頭

(cause darling I'm a nightmare dressed  
like a daydream).

因為親愛的 我是披著美好夢寐的夢魘

[Pre-Chorus]

So it's gonna be forever.

我們會攜手度過一生

Or it's gonna go down in flames.

又或是 在火花中落幕

You can tell me (when it's over),

你可以跟我說我們什麼時候玩完了

(if the high was worth the pain).

瘋狂愛戀後的痛苦 總是值得的

Got a long list of ex-lovers.

大串的清單 滿滿都是前任

They'll tell you (I'm insane),

人們說著我瘋了

[cause you know (I love the players)].

但你要知道 我愛上的都是玩咖

And you love the game.

而你也是其中之一

**[Chorus]**

Cause we're young, and we're reckless.

因為我們年輕氣盛 做事魯莽

We'll take this way too far.

我們進展太快

It'll leave you breathless

愛情濃時，令人無法喘息

or with a nasty scar.

又或是最終只留下一道難看傷疤

Got a long list of ex-lovers

大串的清單 滿滿都是前任

They'll tell you (I'm insane).

人們說著我瘋了

But I've got a blank space baby.

但愛情名單上永遠會有個空位

And I'll write your name.

而我會填上你的名

[Bridge] (x2)

Boys only want love (if it's torture).

如果愛情磨人的話，男生只想要簡單的愛情

Don't say [I didn't say (I didn't warn ya)].

可別說我 沒事先警告你



**Every time** 時間副詞子句

**Every Time**

**Britney Spears (2004)**

Notice me.

Take my hand.

Why are we strangers,

(when our love is strong)?

Why carry on without me?

(Every time I try to fly),

I fall without my wings.

I feel so small.

I guess (I need you baby).

And (every time I see you in my dreams),

I see your face; it's haunting me.

I guess (I need you baby).

I make believe (that you are here).

It's the only way (I see clear).

What have I done?

You seem to move on easy.

And (every time I try to fly),

I fall without my wings.

I feel so small.

I guess (I need you baby).

And (every time I see you in my dreams),

I see your face; you're haunting me.

I guess (I need you baby).

I may have made it rain.

Please forgive me.

My weakness caused you pain.

And this song's my sorry.

At night I pray (that soon your face will

fade away).

And (every time I try to fly),

I fall without my wings.

I feel so small.

I guess (I need you baby).

And (every time I see you in my dreams),

I see your face; you're haunting me.

I guess (I need you baby).

**the moment** 時間副詞子句

**How Deep Is Your Love**

**Bee Gees (1977) Take That (2000)**

I know your eyes in the morning sun.

I feel (you touch me in the pouring rain.)

And (the moment that you wander far  
from me,)

I wanna feel you in my arms again.

\*Then you come to me on a summer  
breeze, keep me warm in your love;  
then you softly leave.

And it's me (you need to show.)

How deep is your love?

\*How deep is your love? How deep is  
your love?

I really mean to learn.

('Cause we're living in a world of fools,  
breaking us down,) (when they all should  
let us be,)  
we belong to you and me.

I believe in you.

You know the door to my very soul.

You're the light in my deepest darkest  
hour.

You're my savior (when I fall.)

And you may not think (I care for you,)  
[when you know down inside (that I really  
do.)]

And it's me (you need to show.)

How deep is your love?

## Everywhere 地點副詞子句

### "There You'll Be"

#### Faith Hill (2001)

[When I **think** back on these times and  
the dreams (we **left** behind)],  
I'll be glad (cause I was blessed to get to  
have you in my life).

(When I look back on these days), I'll look  
and see your face.

You were right there for me.

In my dreams I'll always see you soar  
above the sky.

In my heart there'll always be a place for  
you for all my life.

I'll keep a part of you with me.

And (**everywhere I am**), there you'll be.

And (**everywhere I am**), there you'll be.

Well you showed me (how it feels to feel  
the sky within my reach).

And I always will remember all the  
strength (you gave to me).

Your love made me make it through.

Ooh I owe so much to you.

You were right there for me.

In my dreams I'll always see you soar  
above the sky.

In my heart there'll always be a place for  
you for all my life.

I'll keep a part of you with me.

And ([everywhere I am](#)), there you'll be,  
(cause I always saw in you my light my  
strength).

And I want to thank you now for all the

ways.

You were right there for me.

you were right there for me.

You were right there for me.

Oohh, always!

In my dreams I'll always see you soar  
above the sky.

In my heart there'll always be a place for  
you for all my life.

I'll keep a part of you with me.

And (everywhere I am), there you'll be.

And (everywhere I am), there you'll be.

There you'll be.



## **Fifteen**

### **Taylor Swift (2009)**

You take a deep breath, and you walk  
through the doors.

妳深吸一口氣走進校園

It's the morning of your very first day.

這是開學第一天

You say "Hi" to your friends (you ain't  
seen in a while).

妳向一陣子不見的朋友打了聲招呼

Try and stay out of everybody's way.

試著不擋住別人的去路

It's your freshman year, and you're gonna  
be here

你剛升上一年級

for the next four years in this town.

接下來的四年都要待在這個小鎮

Hoping one of those senior boys will wink

at you and say

希望有個高年級的男生會盯著妳說

"You know, I haven't seen you around,  
before"

「我以前沒看過妳。」

'cause [when you're fifteen and  
somebody tells you (they love you)],

因為當妳 15 歲的時候，有人說愛妳

You're gonna believe them.

妳會相信那是真的

And (when you're fifteen),

當妳 15 歲的時候

feeling like (there's nothing to figure out).

妳會覺得一切沒有什麼好質疑的

Well count to ten; take it in.

好吧，數到 10，事情就是那麼簡單

This is life [before you know (who you're

gonna be)].

這是妳認清自己之前的生活

Fifteen.

在 15 歲的時候

You sit in class next to a redhead named  
Abigail.

妳坐在紅髮的 Abigail 旁邊

And soon enough you're best friends,  
很快的妳們就成為了好朋友

laughing at the other girls [who think  
(they're so cool)].

嘲笑那些以為自己很酷的女孩

We'll be out of here (as soon as we can).

嚷著很快就會離開這裡

And then you're on your very first date,  
and he's got a car.

第一次約會的時候他開車來接妳

And you're feeling like flying.

妳感覺就像在飛

And your momma's waiting up, and you think (he's the one).

妳媽媽還在等門，妳視他是妳的唯一

And you're dancing round your room (when the night ends),

妳在房間裡手舞足蹈直到天亮

(when the night ends).

直到天亮

'cause [when you're fifteen and somebody tells you (they love you)],

因為當妳 15 歲的時候，有人說愛妳

you're gonna believe them.

妳會相信那是真的

(When you're fifteen), your first kiss

15 歲時的那個初吻

makes your head spin round, but

讓妳神魂顛倒

in your life, you'll do things greater than  
dating the boy of the football team.

但在往後的生命裡，有著比跟足球隊男孩交往還  
棒的事情

But I didn't know it at fifteen.

但我 15 歲的時候並不知道

[When all (you wanted)] was to be  
wanted,

當時你要的一切就是等人來追求

Wish [you could go back and tell yourself  
(what you know now)].

希望妳可以時光倒流告訴自己現在所瞭解的事  
情

Back then, I swore (I was gonna marry  
him someday).

回想過去，我曾經發誓有天我要嫁給他

But I realized some bigger dreams of mine.

但我發現我還有遠大的夢想

And Abigail gave everything (she had) to a boy,

Abigail 將她的所有獻給了那個變心的男孩 (who changed his mind), and we both cried.

我們都哭了

'cause [when you're fifteen and somebody tells you (they love you)],

因為當妳 15 歲的時候，有人說愛妳

you're gonna believe them.

妳會相信那是真的

And (when you're fifteen), don't forget to look (before you fall).

當妳 15 歲的時候，別忘了在墜入愛河之前看仔細

I've found (that time can heal most anything).

我發現時間可以治癒大部分的傷痛

And you just might find (who you're supposed to be).

妳只要認清自己將成為怎樣的人

I didn't know (who I was supposed to be at fifteen).

但我 15 歲的時候並不知道我該成為怎樣的人

Your very first day,

妳的第一天

take a deep breath girl.

深呼吸吧，女孩

Take a deep breath (as you walk through those doors).

在進入那扇門前做個深呼吸